

DOMANDE DI VALUTAZIONE DEL LEADERSHIP CIRCLE PROFILE IN INGLESE E IN ITALIANO

DOMANDE IN INGLESE

He/She is quick to seize opportunities upon noticing them.

He/She is composed under pressure.

He/She connects deeply with others.

He/She negotiates for the best interest of both parties.

He/She is an efficient decision maker.

He/She is a good role model for the vision he/she espouses.

He/She learns from mistakes.

He/She helps direct reports create development plans.

He/She balances 'bottom line' results with other organizational goals.

He/She allocates resources appropriately so as not to use people up.

DOMANDE IN ITALIANO

È rapido/a nel cogliere le opportunità dopo averle individuate.

Riesce a mantenere la calma sotto pressione.

Crea connessioni profonde con gli altri.

Negozia nell'interesse di entrambe le parti.

Prende decisioni in maniera efficiente.

È un buon modello di riferimento per la vision di cui è portavoce.

Impara dagli errori.

Aiuta i suoi collaboratori diretti a elaborare piani di sviluppo.

Mantiene un equilibrio tra i risultati "bottom line" e altri obiettivi organizzativi.

Ripartisce in modo corretto le risorse senza approfittare della disponibilità altrui.

He/She balances short-term results with long-term organizational health.

He/She reduces activities that waste resources.

He/She redesigns the system to solve multiple problems simultaneously.

He/She evolves organizational systems until they produce envisioned results.

He/She sees the integration between all parts of the system.

He/She accurately anticipates future consequences to current action.

He/She works to find common ground.

He/She creates a positive climate that supports people doing their best.

He/She creates vision that goes beyond the organization to include making a positive impact on the world.

He/She attends to the long-term impact of strategic decisions on the community.

He/She balances community welfare with short-term profitability.

Mantiene un equilibrio tra i risultati a breve termine e il benessere a lungo termine dell'organizzazione.

Riduce le attività che sprecano risorse.

Riprogetta il sistema per risolvere più problemi simultaneamente.

Migliora i sistemi organizzativi fino a quando non producono i risultati previsti.

Vede l'integrazione tra tutte le parti del sistema.

Anticipa puntualmente le conseguenze future delle azioni presenti.

Si impegna per trovare un punto di incontro.

Crea un'atmosfera positiva che incoraggia le persone a fare del loro meglio.

Crea una visione che vada oltre l'organizzazione e abbia un impatto positivo sul mondo.

Presta attenzione all'impatto a lungo termine che le decisioni strategiche hanno sulla comunità.

Crea un equilibrio fra il benessere della comunità e la redditività a breve termine.

He/She lives an ethic of service to others and the world.

He/She stresses the role of the organization as corporate citizen.

He/She pursues results with drive and energy.

He/She is proficient at achieving high quality results on key initiatives.

He/She strives for continuous improvement.

He/She surfaces the issues others are reluctant to talk about.

He/She takes responsibility for his/her part of relationship problems.

He/She speaks directly even on controversial issues.

He/She is courageous in meetings.

He/She focuses in quickly on the key issues.

He/She makes the tough decisions when required.

He/She makes decisions in a timely manner.

He/She lives and works with a deep sense of purpose.

Vive secondo un'etica di servizio agli altri e al mondo.

Enfatizza il ruolo dell'organizzazione, in qualità di cittadino/a aziendale.

Persegue i risultati con grinta ed energia.

È in grado di raggiungere risultati di alto livello su iniziative fondamentali.

Si impegna per il miglioramento continuo.

Affronta i problemi di cui gli altri evitano di parlare.

Si assume la sua parte di responsabilità dei problemi relazionali.

Parla apertamente anche di temi controversi.

È coraggioso/a nelle riunioni.

Si concentra velocemente sui problemi fondamentali.

Prende decisioni difficili quando richiesto.

Prende decisioni in maniera tempestiva.

Vive e lavora con un grande senso di scopo.

He/She communicates a compelling vision.

Comunica una visione avvincente.

He/She is compassionate.

È compassionevole.

He/She forms warm and caring relationships.

Instauro relazioni solide e che dimostrano attenzione per l'altro.

In a conflict, he/she accurately restates the opinions of others.

Durante un conflitto, riformula con precisione l'opinione degli altri.

He/She listens openly to criticism and asks questions to further understand.

Ascolta in modo aperto le critiche e fa domande per comprenderle meglio.

He/She creates common ground for agreement.

Crea un terreno comune per trovare un accordo.

He/She is a people builder/developer.

Forma e sviluppa le persone.

He/She provides feedback focused on professional growth.

Fornisce feedback incentrati sulla crescita professionale.

He/She helps people learn, improve, and change.

Aiuta le persone a imparare, crescere e cambiare.

He/She promotes high levels of teamwork through his/her leadership style.

Attraverso il suo stile di leadership, promuove un lavoro di squadra di livello elevato.

He/She is a calming influence in difficult situations.

Crea un clima di calma in situazioni difficili.

He/She balances work and personal life.

Bilancia la vita privata con quella lavorativa.

He/She finds enough time for personal reflection.

Trova il tempo per le riflessioni personali.

He/She is relatively uninterested in personal credit.

He/She leads in ways that others say, 'we did it ourselves.'

He/She shares leadership.

He/She exhibits personal behavior consistent with his/her values.

He/She holds to his/her values during good and bad times.

He/She personally searches for meaning.

He/She investigates the deeper reality that lies behind events/circumstances.

He/She examines the assumptions that lay behind his/her actions.

He/She believes winning is what really matters.

He/She believes to feel good, one must constantly move up.

He/She believes average is definitely not good enough.

He/She needs to perform flawlessly.

He/She tends to control others.

He/She is aggressive.

Gli/le interessa poco prendersi meriti.

Dirige il team in modo tale che gli altri dicano "l'abbiamo fatto noi".

Condivide la leadership.

Si comporta in maniera coerente con i suoi valori personali.

È coerente con i suoi valori in tempi favorevoli e non favorevoli.

Ricerca personalmente il senso delle cose.

Va a fondo nel capire e interpretare la realtà dietro ogni evento/circostanza.

Esamina i presupposti alla base delle sue azioni.

Crede che vincere sia ciò che realmente conti di più.

Crede che per sentirsi bene si debba crescere costantemente.

Crede che stare nella media non sia sufficiente.

Ha bisogno di essere impeccabile in tutto quello che fa.

Tende a controllare gli altri.

È aggressivo/a.

He/She has to get his/her own way.

Le cose devono andare a modo suo.

He/She worries about others' judgment.

Si preoccupa del giudizio degli altri.

He/She needs the approval of others.

Ha bisogno dell'approvazione degli altri.

He/She is conservative.

È conservatore/trice.

He/She conforms to rules.

Si adegua alle regole.

He/She follows conventional ways of doing things.

Segue modi convenzionali di fare le cose.

He/She is passive.

È passivo/a.

He/She lacks passion.

Manca di passione.

He/She is wishy-washy in decision making.

È insicuro/a nel prendere decisioni.

He/She is self-centered.

È egocentrico/a.

He/She is arrogant.

È arrogante.

He/She is emotionally distant.

È emotivamente distaccato/a.

He/She is hard to get to know.

È difficile da conoscere.

He/She is critical.

È critico/a.

He/She hurts people's feelings.

Ferisce i sentimenti degli altri.

He/She puts people down.

Sminuisce le persone.

He/She is sarcastic and/or cynical.

È sarcastico/a e/o cinico/a.

He/She inspires others with vision.

Ispira gli altri con la sua vision.

He/She directly addresses issues that get in the way of team performance.

He/She displays a high degree of skill in resolving conflict.

He/She adopts others' points of view so as not to disappoint them.

He/She tries to please others by going along to get along.

He/She needs to be accepted by others.

He/She works too hard for others' acceptance.

He/She tries too hard to be the best at everything he/she takes on.

He/She drives himself/herself excessively hard.

He/She needs to be admired by others.

He/She expects extremely high standards of others.

He/She pushes himself/herself too hard.

He/She is excessively ambitious.

He/She is a workaholic.

He/She dictates rather than influences what others do.

Affronta direttamente i problemi che hanno un impatto sui risultati del team.

Ha una grande capacità nel risolvere i conflitti.

Si adegua al punto di vista degli altri per non deluderli.

Cerca di compiacere gli altri per andarci d'accordo.

Ha bisogno di essere accettato/a dagli altri.

Si impegna troppo per essere accettato/a dagli altri.

Si impegna troppo per eccellere in tutto quello che fa.

Pretende troppo da se stesso/a.

Ha bisogno di essere ammirato/a dagli altri.

Si aspetta standard estremamente elevati dagli altri.

Si sforza eccessivamente.

È eccessivamente ambizioso/a.

È lavoro-dipendente.

Impone cosa fare anziché influenzare le azioni degli altri.

He/She is domineering.

È prepotente.

He/She pursues results at the expense of people.

Persegue risultati a scapito delle persone.

He/She is overly conservative.

È troppo conservatore/trice.

He/She tries too hard to conform to the group's rules/norms.

Si sforza troppo per conformarsi alle regole/norme del gruppo.

He/She plays it too safe.

È troppo prudente, non rischia.

He/She is aloof.

È distaccato/a.

He/She remains standoffish.

Rimane distaccato/a dalle situazioni.

He/She lacks drive.

Gli/le manca la grinta.

He/She has too big of an ego.

Ha un ego troppo grande.

I am satisfied with the quality of leadership that he/she provides.

È soddisfatto/a della qualità del suo stile di leadership.

He/she is the kind of leader that others should aspire to become.

È il tipo di leader che gli altri dovrebbero aspirare a diventare.

He/she is an example of an ideal leader.

È un esempio di leader ideale.

His/Her leadership helps this organization to thrive.

Il suo stile di leadership supporta il successo dell'organizzazione.

Overall, he/she provides very effective leadership.

Nel complesso, offre uno stile di leadership efficace.

He/She has a firm grasp of the market place dynamics.

Possiede una solida conoscenza delle dinamiche di mercato.

He/She provides strategic direction that is thoroughly thought through.

He/She is a gifted strategist.

He/She integrates multiple streams of information into a coherent strategy.

He/She establishes a strategic direction that helps the organization to thrive.

He/She stays abreast of trends in the external environment that could impact the business currently and in the future.

He/She handles stress and pressure very well.

He/She leads in a manner that is completely aligned with his/her values.

He/She acts with humility.

He/She gets the job done with no need to attract attention to himself/herself.

He/She takes forthright action without needing recognition.

He/She is a perfectionist.

He/She tries to do everything perfectly well.

He/She needs to excel in every situation.

He/She is critical of himself/herself when things don't go as well as expected.

Fornisce una direzione strategica ponderata meticolosamente.

Ha grandi capacità strategiche.

Integra diversi flussi di informazione per creare una strategia coerente.

Adotta una direzione strategica che aiuta l'organizzazione a crescere.

È al passo con i trend dell'ambiente esterno che potrebbero avere un impatto sul business corrente e futuro.

Gestisce molto bene stress e tensioni.

Dirige in maniera completamente allineata con i suoi valori.

Agisce con umiltà.

Svolge il lavoro senza aver bisogno di attirare l'attenzione su di sé.

Intraprende azioni dirette senza aver bisogno di riconoscimento.

È un/a perfezionista.

Cerca di fare tutto in modo ineccepibile.

Ha bisogno di eccellere in tutte le situazioni.

È critico/a con se stesso/a quando le cose non vanno come previsto.

He/She provides strategic vision for the organization.

He/She articulates a vision that creates alignment within the organization.

In your opinion, what is this person's greatest leadership asset, skill or talent and what suggestions do you have for leveraging this?

In your opinion, what is this person's greatest leadership challenge or area for development and what suggestions do you have for handling this?

What have you observed about this person about which you would like to provide additional feedback to him/her that may not have been previously addressed in this assessment?

Fornisce una visione strategica all'organizzazione.

Comunica una visione che genera allineamento all'interno dell'organizzazione.

Secondo te, qual è la più grande competenza di leadership, abilità o talento di questa persona e quali suggerimenti hai per sfruttarla al massimo?

Secondo te, qual è la più grande sfida in tema di leadership o area di sviluppo di questa persona e quali suggerimenti hai per migliorarla?

Cosa hai osservato di questa persona su cui vorresti fornirgli un feedback aggiuntivo, che potrebbe non essere stato precedentemente affrontato in questa valutazione?